

Regeneración.

Semanal revolucionario.

No. 14.
Sábado 5 de Diciembre de 1910.

EN MEXICO:
Por un año. \$5.00 moneda mexicana
Por 6 meses. \$2.50 moneda mexicana

EDITOR: Anselmo L. Figueroa.
510 1/2 E. 4th St., Los Angeles, Cal., U. S. A.
Teléfono: Home A 1360.

Entered as Second-Class matter Sept. 12, 1910, at Los Angeles, Cal.

EN LOS ESTADOS UNIDOS:
Por un año. \$2.00 oro
Por seis meses. \$1.10 oro
Por tres meses. \$0.60 oro

Precio del Ejemplar:
5 CTS., ORO.
10 CTS., Moneda Mexicana.

La Revolucion en Mexico. Cronica Pormenorizada de los Ultimos Acontecimientos

Lo que pasamos a narrar ya debe ser conocido por muchos de nuestros lectores; pero debe haber un gran número de compañeros que no han tenido oportunidad de conocer todos los detalles del movimiento revolucionario de Madero, y para que queden al corriente de lo ocurrido, publicamos este extracto de los sucesos. Sin embargo, no daremos abundancia de detalles, porque las dimensiones del periódico no nos permiten dedicarlo a un solo asunto. Mas bien nos limitaremos esta vez a dar a conocer las notas que no dimos a la estampa en la edición anterior.

El día 21 de Noviembre, los revolucionarios de San Andrés, en la Sierra de Chihuahua, recibieron a balazos un tren en el que iban 170 soldados y jefes del duodécimo Batallón. Los soldados no pudieron detenerse en vista de lo imprevisto del ataque, y, sin contestar el fuego, continuaron en el tren hasta la Hacienda de Bustillos donde se trabó un reñido combate en el que resultó muerto el Teniente Coronel Pablo Yépez, jefe de la fuerza federal a quien se había enviado a batir a los revolucionarios por creerlo muy listo para ello. Afortunadamente no volverá a defender más a la tiranía. Es seguro que los revolucionarios vencieron a los soldados del despotismo, pues estos se desmoralizaron al ver caer muerto a su jefe.

El mismo día, los revolucionarios intentaron sitiada a la ciudad de Hidalgo del Parral. Por más esfuerzos que hacían las fuerzas del despotismo por desalojar a los sitiadores de sus posiciones, no se pudo conseguir. Hubo necesidad de enviar de Chihuahua un tren de soldados que unidos a los demás sostenedores de la tiranía, lograron rechazar a los insurgentes.

La prensa mexicana publicó interesantes documentos por los que se ve que Madero solicitó el auxilio de los hombres de dinero para hacer la insurrección, y, proclamándose "Presidente Provisional de los Estados Unidos Mexicanos," confirió nombramientos de "Gobernadores" a algunas personas.

El sábado 19 de Noviembre se levantaron en armas los obreros de Río Blanco, Estado de Veracruz, invitando a los obreros de otras fábricas y juntos marcharon sobre Orizaba. Las tropas del Gobierno encontraron a los revolucionarios a la mitad del trayecto de uno a otro lugar y se trabó un combate encarnizado en el que hubo muchos muertos y heridos. Rechazados los revolucionarios, marcharon hacia Nogales, del mismo Estado.

En Chihuahua se desataron las persecuciones contra personas sospechosas de ser revolucionarias. Fueron arrestados los Sres. Vulturano Villalpando, Aureliano S. Gonzalez, Pascual Mejía y José de la Luz Navarro. Los polizontes tienen una gran lista de personas a quienes se proponen arrestar por considerarlas partidarias de Madero.

El combate en Parral fué sangriento. Hubo muchos muertos y heridos. Rechazados de Parral, los revolucionarios maderistas siguieron rumbo a Valle de Zaragoza, en Chihuahua, de cuya plaza intentaron apoderarse.

De la Hacienda de Corral de Piedras, tomaron los maderistas una buena partida de caballos. Lo mismo ocurrió en la Hacienda de Bustillos.

Detalles complementarios de lo ocurrido en San Andrés, dan a conocer que los maderistas que dispararon sobre el tren de soldados que había salido de Chihuahua en su persecución, telegrafaron a otra grupo de pronunciados que se encontraba en Bustillos, y estos destruyeron la vía, con lo que, al llegar el tren a ese punto, descarriló y los pronunciados hicieron caer sobre los carros cargados de soldados del despotismo

una lluvia de balas, una de las cuales quitó la vida al Teniente Coronel Yépez. Este esbirro llevaba las instrucciones para la campaña, por lo que el Capitán que asumió el mando de las fuerzas no supo hacer otra cosa que batirse como un bruto defendiendo a Porfirio Díaz. Parece que al fin fué destruido con sus esbirros el asesino profesional por los revolucionarios de San Andrés.

Juan A. Creel, Gerente del Banco Minero de Chihuahua, quiso echarla de valiente el día 22 en Chihuahua. En la tarde de dicho día se habían reunido varios miles de personas en la Plaza de la Constitución para saber qué giro tomaba el asunto de la revuelta. Juan A. Creel, carabina en mano, subió a una torre, contempló el horizonte y bajó, para volver a subir a la torre acompañado de los empleados del Banco, armados todos hasta los dientes. Esta estúpida maniobra hizo creer que los revolucionarios estaban ya a corta distancia de la ciudad de Chihuahua y todos los defensores de la tiranía se dispusieron a matar rebeldes. Días anteriores se había organizado en dicha ciudad un cuerpo de voluntarios formado por algunos miembros del comercio y los socios del Club de Tiradores. Estos mastines del despotismo, a quienes el pueblo no debe olvidar, fueron distribuidos en la forma siguiente: un grupo en las azoteas de la Catedral, otro en el Palacio Municipal, otro en el Salón Blanco del Teatro de los Héroes y otro en las azoteas del Casino Chihuahuense. En varios edificios más, fueron colocados pelotones de gente armada. El ataque de los revolucionarios no se efectuó, lo que es de lamentarse porque siquiera habrían desaparecido algunos de esos mastines guardianes de la Dictadura.

Se dice que Guerrero, Chihuahua, fué atacada tres veces por los revolucionarios y no se sabe el resultado de esos ataques.

De San Andrés salió huyendo el Jefe Municipal Jesús E. Islas al ser tomada la población por los revolucionarios. Ese individuo logró escapar descalzo y llevando un zarape al hombro. Así llegó a Chihuahua, donde dijo a sus superiores que la situación de San Andrés era desesperada porque estaba completamente en manos de los revolucionarios. El Jefe Municipal de Santa Isabel también echó a huir rumbo a Chihuahua para no caer en manos de los revolucionarios.

En Madera, Chihuahua, se presentaron los revolucionarios en número suficiente para dominar la situación. Sin resistencia se dejaron desarmar los rurales que guardaban la plaza, y en seguida procedieron los revolucionarios a aprehender a los individuos que fungían de autoridades.

Los Sres. José de la Luz Navarro y Pablo Mejía, están presos todavía, habiendo obtenido su libertad únicamente el Lic. Aureliano S. Gonzalez y Tomás Silva, abogado también. Quedan en la Penitenciaría de Chihuahua muchos presos políticos.

El 25 se supo que en el Estado de Jalisco ocurrieron varios levantamientos, entre ellos los que llevaron a cabo grupos revolucionarios de Ahualulco, Etzatlan, Cocula y San Martín. Cortaron los alambres telegráficos y parece que descomposieron un tramo del ferrocarril, pues el tren de pasajeros se detuvo en la estación de la Viga el día 21 para que la vía fuese inspeccionada.

El día 26 llegó a Chihuahua el Jefe Municipal de Madera, diciendo que tuvo que salir huyendo de aquel pueblo para no caer en poder de los revolucionarios. Con éste, son ya varios los Jefes Municipales que han tenido que huir de sus pueblos para no recibir por parte de los revolucionarios el

castigo a que se han hecho acreedores por sostener el despotismo de Porfirio Díaz.

En Chihuahua se hizo un cateo en las oficinas del Club maderista. Se encontraron ejemplares del llamado Plan de San Luis Potosí y muchos otros documentos comprometedores. Realmente no han de ser comprometedores, pues el hecho de estar afiliado a un Partido que se levanta en armas, no da desponsabilidad alguna a las personas que no se pronuncian; pero la tiranía es capaz de encontrar revolucionarios hasta donde no los hay. Muchos maderistas pacíficos se han echado a huir por temor de que el despotismo los considere como revolucionarios.

Se sabe que en un cuartel de la ciudad de México fueron pasados por las armas once oficiales que, se dice, estaban en combinación con Madero para pasarse a sus filas con los soldados. No se puede dudar que el tirano esté matando a todo aquel que considere como conspirador. Estas noticias ya no sorprenden a nadie.

Una escolta del undécimo Regimiento de Caballería se desató en masa en la Ciudad de México, tal vez para unirse a los revolucionarios.

Nuevas aprehensiones en Chihuahua, así como otros cateos: en algunas casas, dieron por resultado el que se desubiese un buen número de bombas de dinamita. Es verdaderamente lamentable que esas bombas fueran descubiertas. Pero hay que esperar que los revolucionarios fabriquen rápidamente más de ellas para emplearlas cuando se presente la ocasión.

El día 24 fueron arrestados algunos maderistas en la Ciudad de México y otros en Aguascalientes. Enrique Bordes Mangel, según los telegramas, fué uno de los arrestados en Aguascalientes. En Guanajuato fueron aprehendidos los estudiantes de Jurisprudencia Agustín Landeros y Antonio Méndez, por creerse complicados en la organización revolucionaria de dicho Estado. Igualmente fueron capturados unos señores llamados Ugarte y Baltiere sobre quienes pesa la misma sospecha.

Las aprehensiones han menudeado en todo el país. Naturalmente, casi todos los aprehendidos deben ser inocentes. Porfirio Díaz tiene el maravilloso tacto de molestar a personas que en nada se mezclan en actividades revolucionarias, pero a las que profesa antipatía por no ser serviles vociferadores de su criminal grandeza.

En tiempos de disturbios, todos los caciquillos se aprovechan de las circunstancias especiales en que se encuentra el país, para arrojar a la cárcel a cuanta persona ha manifestado alguna vez su descontento con la tiranía existente.

En Puebla han continuado las aprehensiones de personas que el despotismo dice estaban complicadas en el movimiento maderista. De todos los Distritos del Estado llegan cuerdas de personas que indudablemente nada tienen que ver con el actual movimiento, pero a quienes el despotismo quiere perjudicar, como de costumbre.

El miserable periódico "El Imparcial" lamenta la muerte del odioso polizonte Miguel Cabrera. La solidaridad de los criminales es repugnante. La glorificación que "El Imparcial" hace del esbirro Miguel Cabrera, es una muestra de la baja moral de los defensores del asesino Porfirio Díaz. Sólo los malos, los criminales, los individuos que carecen por completo de sentido moral, pueden glorificar a un hombre tan nocivo a la humanidad como fue Cabrera.

Parece que en Atoyac, del Estado de Veracruz, ó cerca de ese lugar, los revolucionarios trataron de volar la vía para impedir el paso de la solda-

desca del tirano.

En Acapulzingo, del mismo Estado, los revolucionarios se levantaron en armas. El Secretario del Ayuntamiento quedó herido y es posible que buen número de otros esbirros hayan quedado muertos. Hay que hacer notar que la censura que ejerce Porfirio Díaz impide la salida de noticias fidedignas, y las que logran salir, están ya tan desvirtuadas, que hay que hacer esfuerzos poderosos para darse cuenta del movimiento.

Donde parece que, a últimas fechas, se ha reconcentrado el movimiento maderista, en el Estado de Chihuahua, en la región de la Sierra. Los periódicos americanos publican todos los días informes de escaramuzas entre revolucionarios y tropas del Gobierno. Tal vez no sean escaramuzas. Tal vez se trate de serios combates, pues dicha región es excelente para sostener la guerra contra el despotismo.

Los periódicos del día 27 refieren de un barco que fué aprehendido en Soto La Marina, del Estado de Tamaulipas. Se dice que en ese barco se conducía una buena cantidad de armas para los revolucionarios.

Los mormones del Estado de Chihuahua se arman para atacar a los revolucionarios. Si esto es cierto, no deben quejarse después a su país estos intrusos por lo que se les haga en legítima represalia.

Antes de pasar adelante, bueno es hacer constar que en el Estado de Zacatecas hubo levantamientos de revolucionarios en Mazapil, Juchipila, Concepción del Oro y Moyahua. En Guanajuato, además del levantamiento en Acámbaro del que dimos cuenta en la edición anterior, se registraron levantamientos en Irapuato y Valle de Santiago. En Tlaxcala, hubo un levantamiento en San Bernardino Contla, habiendo perecido en la lucha el Presidente Municipal. En Coahuila hubo levantamientos en San Pedro de las Colonias, Matamoros de la Laguna y otros pueblos de la región lagunera. Todos estos levantamientos ocurrieron entre los días 20 y 22 de Noviembre.

Algunos vecinos de Milpa Alta, Distrito Federal, ofrecieron al Dictador sus servicios para perseguir a los revolucionarios. Hay que tener en cuenta a esos judas. Algunos oaxaqueños presentaron un voto de adhesión al despotismo. Los firmantes del voto de adhesión son conocidos para sitios protegidos por Díaz. Algunos otros individuos se ofrecieron al tirano para ir a batir a los insurgentes. Más tarde, cuando el Partido Liberal se levante en armas, veremos si se arriesgan a batir a las fuerzas libertarias.

"El Imparcial" del día 27 da cuenta de haberse librado un combate en las cercanías de Torreón, entre revolucionarios y esbirros de la Dictadura. Con su acostumbrada mala fe, ese periódico no dice cual fué el resultado del combate.

El día 27, los revolucionarios fueron atacados por las fuerzas del despotismo en un lugar cercano a la ciudad de Chihuahua. Quince revolucionarios perecieron y es indudable que más del doble de esa cantidad murieron de las filias gobiernistas, pues los revolucionarios ocuparon buenas posiciones desde las cuales contestaban el fuego que los soldados de la Dictadura les hacían.

Los periódicos del día 29 dijeron que los revolucionarios continuaban ocupando sus posiciones en la Sierra de Chihuahua. El General Navarro, que había salido a batirlos a la cabeza de cuatrocientos hombres, tuvo que volverse a Chihuahua porque no se atrevió a atacar a los insurgentes.

Algunos periódicos aseguran que son once las poblaciones que están en poder de los revolucionarios de la Sierra. Lo cierto es que una buena parte,

porción de la Sierra está completamente en poder de los insurgentes, siendo la prueba mejor, que el Ferrocarril México y Oriente no ha logrado funcionar por dominar la vía las fuerzas revolucionarias. En esa región hay buenas negociaciones mineras, abundante ganado, y a ella no podrán entrar los miserables esclavos que arma el despotismo para matar a sus hermanos.

Los periódicos del día 30 refieren que la ciudad de Chihuahua está siendo fortificada a gran prisa, pues se cree que los revolucionarios calgan de la Sierra sobre ella. Se están levantando trincheras, sobre todo por el rumbo de la ciudad que podría ser atacada por los revolucionarios de San Andrés y Guerrero. Las tropas de la plaza están bajo las órdenes del General Navarro y de Luis Terrazas. Corren rumores de que se trata de atacar simultáneamente la ciudad de Chihuahua y el Puerto de Matamoros, en Tamaulipas. Esto último corre como rumor.

Los periódicos del día primero de este mes no habían más de actividad revolucionaria.

La insurrección del maderismo ha quedado, pues, confinada a la Sierra de Chihuahua, célebre por la gente enérgica y valiente que la habita. Los serranos no se dejarán dominar fácilmente. El terreno se presta para el sostenimiento de una lucha larga en la que las fuerzas del Gobierno sufrirán mucho, pues está probado que trescientos serranos son bastantes para tener a raya un grueso cuerpo de Ejército.

Los serranos son hábiles tiradores, además. Los insurgentes de San Andrés se han hecho notables esta vez por el hecho de que todos los soldados del Gobierno que han sido muertos por ellos, han presentado la herida en el centro de la frente.

Naturalmente, no hay que esperar que de la Sierra de Chihuahua salgan huestes guerreras que invadan todo el país y hagan triunfar la insurrección de Madero. Lo único que harán esos revolucionarios será tener en excitación constante al país; distraer en el Norte una buena porción de soldados del despotismo; alentar con su ejemplo a los pacifistas y a los sumisos para que se armen, se organicen y se levanten. A los serranos de Chihuahua les corresponde esta vez sostener el espíritu de rebeldía, y todos cuantos tenemos confianza en la eficacia de la violencia para obtener el bienestar y la libertad, debemos organizarnos sin pérdida de tiempo; debemos estar listos para que, cuando sea oportuno, cuando todo este propleo para un levantamiento general, nos levantemos, no para sostener ninguna candidatura, sino para tomar posesión de la tierra é iniciar con ese solo acto el advenimiento de la justicia social.

RICARDO FLORES MAGON.

El Heroe y los Verdugos

Oculto en su casa, Aquiles Cerdán aguardaba con impaciencia que sonara la hora convenida para principiar la Revolución. Temerario como todos los hombres de alma grande, se fastidió de observar absoluto sigilo y su estancia en Puebla era de muchos conocida. Los de la reservada burguesía y al fin descubrieron lo que era ya un secreto a voces: Aquiles Cerdán había venido a su ciudad natal a encabezar el movimiento revolucionario que se preparaba.

Como ya en otra ocasión que se quiso encarcelar a Aquiles Cerdán por cuestiones políticas había éste desarmado al polizonte encargado del

ahora extraordinarias precauciones para lograr la captura del peligroso rebelde.

Le dieron la comisión a Miguel Cabrera, el veterano de mil aventuras policíacas, y Miguel Cabrera perdió su mezquina existencia que había dedicado al servicio del despotismo. Una bala de los Cerdán ajustició al "hachador" de Arnulfo Arroyo. A Cabrera lo acompañaba el Mayor Fregoso que fué hecho prisionero al caer muerto su jefe é iba también a ser ejecutado. Pero en la hora de mayor peligro, tuvo la ocurrencia de sacar la frente de uno de los hijos de Aquiles Cerdán quien, padre amoroso, perdonó la vida a Fregoso, el asaltante de su hogar, el que había atentado contra su vida.

Aquiles Cerdán había de pagar muy cara su magnanimidad. Después de la tremenda refriega, cuando agotado el parque toda defensa era imposible, se escondió en un pequeño hoyo donde apenas cabía. Allí permaneció como catorce horas y al fin, acosado por el hambre y agonizante a consecuencia de las heridas que había recibido, salió de su escondito y se entregó a sus enemigos.

Los sicarios de la Dictadura lo fusilaron inmediatamente. Aquiles Cerdán se muestra heroico ante el peligro y generoso ante el adversario vencido. Los sicarios de la Dictadura durante el sitio memorable de la residencia de Cerdán, son puestos repetidas veces en bochornosa fuga por un grupo reducidísimo de mujeres y un puñado de hombres, y después de que obtuvieron ignominiosa victoria, asesinan a un moribundo, a Cerdán que le había perdonado la vida al Mayor Fregoso.

Contraste elocuente que proclama la necesidad de exterminar a los sicarios.

A. I. V.

MEXICANO:
TU MEJOR AMIGO
ES UN FUSIL.

A LOS TRABAJADORES MEXICANOS.

Ahora de llegar a la Secretaría de la United Laborers' Union, el certificado en que consta que esta unión ha quedado inscrita en los registros de la Oficina Central de la American Federation of Labor en Washington, D. C., bajo el número 18097.

Han llegado igualmente las tarjetas para los miembros de la Unión, el sello de la misma, libros y otros objetos necesarios para el funcionamiento de la Oficina.

Ahora, compañeros, todo está listo. Pasad a inscribros como miembros de la Unión los que no lo hayáis hecho. Es preciso que cuando menos haya dos mil mexicanos inscritos para hacer la huelga que ha de dar por resultado el aumento de los salarios y la disminución de las horas de trabajo. No tenéis que pagar más que cincuenta centavos cada mes. Al inscribros pagaréis veinticinco centavos.

¿Es sacrificio ese?

Compañeros: hay ya inscriptos doscientos mexicanos en esta Unión; pero con ese número no se puede sostener una huelga. Inscribros todos, siquiera dos mil, y en seguida no tenéis qué hacer más que cruzaros de brazos, pues la American Federation of Labor os pagará un sueldo mientras se gana la huelga.

Demosttrad que tenéis verdadero interés en mejorar de condición. No se os ha presentado mejor ocasión que ésta para obtener mejor salario y más consideración. No dejéis perder la oportunidad.

Si no os inscribís, si no ingresáis a la Unión, dentro de poco estarán los trabajos tan mal retribuidos como en México, y entonces las mismas uniones de trabajadores obligarán al gobierno a que se os arroje de los Estados Unidos como a los chinos. ¿Sería esto decoroso para nuestra raza?

Si notáis que los amos os despedirán del trabajo por el hecho de haber ingresado a la Unión, hacéddo calladamente, no digáis nada a los patrones, quienes solamente sabrán que estáis unidos cuando estalle la huelga y os rehuséis a trabajar por los salarios de hambre que actualmente se os pagan. ¿Queréis que se os considere como gente civilizada? Unos. Unos sin pérdida de tiempo. ¿No es una vergüenza que habiendo tantos miles de mexicanos sólo doscientos se hayan inscripto? Acudid el próximo viernes en masa al Labor Temple a las siete de la noche y pedid que se os inscriba como unionistas. Dejad de ser esquirolas. Eso es una vergüenza para todo hombre que se precia de tener honor. Trabajad por vosotros mismos uniéndoos.

La Farsa del Día 1º en Mexico

Los telegramas anuncian que la farsa de la toma de posesión del puesto de Presidente para otros seis años, se llevó a cabo del modo más quisto y reservado posible en la ciudad de México el día primero de este mes.

Porfirio Díaz se abstuvo esta vez de hacer alarde de popularidad. No quiso hacer ostentación alguna de su prestigio. Quietamente, calladamente, como si se celebrase un entierro, así se llevó a cabo la ceremonia en el patio de la Escuela de Minería, que es donde celebra sus sesiones aquel hato de marranos que se llaman Diputados.

No hubo formaciones de soldaditos ni de monigotes pagados con una peseta para que sirvan de compañía en las ceremonias y fiestas del despotismo. Ahora el Dictador se abstuvo de provocar la general indignación con su chisismo y prefirió hacerlo todo en secreto, puede decirse.

Corral, el Vicepresidente, rindió también su protesta para el nuevo período. El pobre diablo estaba enfermo a consecuencia de la vida desordenada que lleva y tal vez, también, de miedo.

¿Creerán esos dos pobres instrumentos de la plutocracia que van a terminar en paz el nuevo período? Ante ellos se yergue altiva la Sierra de Chihuahua convertida en baluarte contra la Dictadura; en aquellas montañas se guarda con cariño el fuego sagrado de la rebelión que, andando el tiempo, contagiará al país entero, porque ese hermoso ejemplo de rebeldía hará al fin comprender al pueblo que las imposiciones forzosas deben ser rechazadas por medio de la fuerza. El Partido Liberal se reorganiza rápidamente y bien pronto presentará batalla al despotismo, y así, con actos frecuentes de rebeldía, irá el pueblo perdiendo ese temerario y vergonzoso que lo hace cruzarse de brazos ante las mujeres que en medio del peligro le ofrecen fusiles.

R. F. M.

El Espiritu de Rebeldia.

Ilusos, nos llamaron; soñadores de imposibles, nos dijeron. Ilusos, soñadores, utopistas, todo esto nos llamaban los que confiaron en la fuerza del dinero para hacer una revolución. Y la masa inconsciente, la masa deslumbrada por el equivoco prestigio del oro, nos volvía la espalda. Madero ganara, decían los adoradores del becerro de oro; Madero va a triunfar, clamaban los esclavos que, a pesar del yugo del dinero y del poder continuaban arrojados ante el fantasma de las tradiciones.

¿Quiénes fueron los ilusos? ¿Quiénes fueron los utopistas? Ellos lo fueron, los maderistas que creyeron conquistar en un abrir y cerrar de ojos la Silla Presidencial para su flamante amo. Creyeron esos ilusos que, con comprar miles de fusiles y llamar al pueblo a que los tomase para sentar a Madero en la Presidencia de la República, bastaba para tener asegurado el triunfo. Torpe ilusión. Se necesita algo más que fusiles para que un pueblo se levante. Se necesita que el espíritu de rebeldía haya prendido bien en los cerebros de los oprimidos, y para que ese espíritu de rebeldía se manifieste, es preciso que una propaganda eficaz lo cultive.

Pero los maderistas, en vez de cultivar el espíritu de rebeldía, propagaron, tanto como el miedo se los aconsejó, el pacifismo. Todos sus periódicos aconsejaban al pueblo la sumisión y el respeto a la autoridad; pregaban con frías insistencia el deber de conservar el orden; decían que era antipatriótico instigar al pueblo a la revuelta; al primer síntoma de materialización del descontento popular, el maderismo dirigía la temblorosa mano hacia el Norte: nos invadirán, nos conquistarán, gemían, si nos rebelamos; no hay que emplear la fuerza, decía el maderismo, todo se obtendrá por medio de la boleta electoral.

Esta propaganda pacifista ha dado su fruto. Tanto se habló de los "horrores" de la guerra entre hermanos, de invasiones de bárbaros, de desquiciamiento nacional, de vuelta a la barbarie, que la gente se acordó.

Madero no debe su derrota a la fuerza del despotismo sino al miedo de las masas esclavas. La revuelta de Madero no fué vencida hace unos cuantos días, sino desde el primer día que sus periódicos predicaron el pacifismo. La fosa del maderismo fué abierta por el primer maderista que condenó la rebelión y predicó las excelencias del voto.

¿Pruebas? Ahí está Puebla. Todos saben ya la resistencia heroica que un grupo de mujeres de la familia Cerdán llevó a cabo en su casa sitiada por una multitud de polizontes y esclavos de uniforme, ó sean soldados. Las mujeres se batieron como no lo hacen muchos hombres. Sostuvieron una lucha de horas en la que se cambiaron más de diez mil tiros por una y otra parte. En lo más terrible de la lucha, cuando las mujeres casi ni defendían su cuerpo con los antepechos de las ventanas y de las azoteas de la casa en que estaban, cuando aquellas magníficas luchadoras, con el rifle tendido sembraban la muerte entre las filas odiosas de los defensores de la tiranía, una de las heroínas, hermosa como una estatua de la guerra, gritó a la muchedumbre que presenciaba aquella gloriosa epopeya con la indiferencia con que se contempla una fastidiosa exhibición cinematográfica:

"Ciudadanos, aquí hay armas; tomadlas para conquistar vuestra libertad como lo hacemos nosotros; venid en defensa de vuestras hermanas; el honor dice que debéis estar aquí batándoos."

No hubo uno solo de entre aquella miserable muchedumbre que volara a tomar un fusil: aquellos castrados se encogieron de hombros, y horas después, vieron, con la misma indiferencia, a la soldadesca y a los polizontes vencer al fin y aplastar y deshonrar y pisotear a aquellas heroínas dignas de que el escultor las perpetuase en el mármol y el poeta haga vibrar para ellas las cuerdas heroicas de su lira.

Y no hay que olvidar que el rebaño poblarío fué el que en mayor número figuró en aquellas manifestaciones populares en honor de Madero, cuando éste recorría el país recomendándose para la Presidencia de la República. Esto quiere decir que esas multitudes de afeminados y de eunucos creían, porque así se les dijo miles de veces y en todos los tonos, desde el lacrimoso hasta el solemne y energético, que no es necesario recurrir a la violencia para conquistar libertades, sino que basta con la fuerza de la boleta electoral para transformar las condiciones de un país. El hombre está siempre dispuesto a optar por lo más fácil, por lo que menos riesgos trae consigo. La multitud se siente desgraciada y tiene el deseo de cambiar de situación; pero ha sido educada para la sumisión y la obediencia: la tradición, la ley, el juez, el policía, todo, todo le ordena que debe

ser obediente, que debe someterse a las disposiciones de los amos ó de los tiranos, y al a esto se agrega la propaganda afeminada de los pacifistas, fácil es deducir que una multitud así sólo puede servir para recorrer las calles de una ciudad aclamando a un candidato, pero correrá a esconderse y abandonará a su ídolo cuando se le llame a tomar el fusil aun cuando sean las mujeres las que pongan el ejemplo de la hembra y del herolismo.

Las mismas causas que tuvieron a las multitudes poblanas cruzadas de brazos mientras un puñado de mujeres se batía con las tropas del despotismo, obraron para que el pueblo todo de la República se cruzase de brazos ante la lucha que los maderistas sostuvieron por unos cuantos días. El espíritu de rebeldía que había logrado difundir el Partido Liberal por medio de su propaganda, había sido ahogada por la propaganda pacifista del maderismo con sus periódicos.

Predicar la irreverencia no es cosa vana; predicar la irrespetuosidad no es inútil. Salgamos al frente a los arduos problemas actuales que piden una solución pronta y práctica, solución que, es necesario estar convencidos de ello, no pueden darla las boletas electorales sino los fusiles, y esos fusiles deben ser manejados por hombres convencidos de que la rebeldía es fecunda en bienes; pero no una rebeldía ciega y sin orientación, sino una rebeldía consciente, que sabe a donde va, que prevé la finalidad del esfuerzo, que sabe que, si derriba, está en la obligación de edificar, que, si destruye, debe construir.

El maderismo es incapaz de formar rebeldes en el sentido social de la palabra. Que adopten los maderistas los principios reivindicadores del Partido Liberal, y entonces contarán en sus filas con rebeldes. Por personalismo no dan ganas de batirse. No es grato ir a arriesgar la vida para que un hombre pueda gozar de las ventajas que da el poder. Que vayan a batirse el candidato y los que ya tienen arreglado con él el reparto de los puestos públicos; pero el pueblo nada tiene que ganar con eso. Los oprimidos continuarán siendo oprimidos; cierto que ya no por Díaz sino por Madero; pero de todos modos la opresión será igual y tal vez peor.

Los hombres, ahora, quieren batirse por bienes materiales. Poco importan ya a los que sufren las palabras bombásticas: libertad, justicia, derecho. Lo que necesita el pueblo es pan, que la libertad vendrá por sí sola cuando se conquiste el derecho de vivir. La libertad, la justicia, el derecho nada significan para el pobre; ni significarán nada mientras, para comer él y su familia, necesite depender de un amo. Cuando la tierra sea del pobre, entonces será libre, porque dejará de ser pobre.

RICARDO FLORES MAGON.

Díaz Paga porque se Denigre a los Mexicanos.

El diario ultra-capitalista "The Los Angeles Times" ha reanudado su campaña de invectivas y ultrajes contra el pueblo mexicano. En su edición del último domingo publicó un artículo de cerca de dos columnas en el que ridiculiza mordazmente a los mexicanos, llamándonos cholos, ignorantes, estúpidos.

El "Times" ha podido averiguar que la inmensa mayoría de los mexicanos que viven en los Estados Unidos son partidarios de la revolución, y ese hecho lo irrita y lo hace desatarse en miserables injurias contra nuestra raza.

El "Times" como enemigo declarado de que es de todo movimiento progresista, está en su papel al oponerse a la revolución mexicana y sus rabiosos ataques los despreciaríamos, sino mediara la circunstancia de que dicho periódico está subvencionado por el Gobierno mexicano.

El editor del "Times" se ha enriquecido fabulosamente con las concesiones que le ha otorgado Porfirio Díaz, entre las que se cuenta la del "Valle Imperial" una colonia agrícola con grandes extensiones de terreno, situada en la Baja California.

Con esas riquísimas tierras robadas al pueblo mexicano y con fuertes subvenciones en dinero efectivo, Porfirio Díaz paga las alabanzas que le dedica el "Times". Este periódico, debe, pues, considerarse como un periódico del Gobierno mexicano y es, en efecto, el órgano oficial de la Dictadura en los Estados Unidos.

De los insultos que el "Times" dedica al pueblo mexicano, lógicamente ha de hacerse responsable al Gobierno que sostiene a ese periódico. Si Porfirio Díaz ordenara al "Times" que no cubriera de ignominia al pueblo mexicano, el "Times" obedecería. Pero ese periódico interpreta con fidelidad los sentimientos del hombre que por treinta y cuatro años ha abu-

sado de una nación que, cansada de las turbulencias, descepcionada de las estériles revoluciones organizadas por políticos ambiciosos, anhelaba el reposo, quería a toda costa entregarse a la paz.

Porfirio Díaz y el "Times" son solidarios en su desprecio hacia el pueblo mexicano. Los insultos del "Times" son los insultos de su amo que lo paga Porfirio Díaz.

Hay que tenerlo presente y darnos prisa en derrocar al tirano que nos pisotea en nuestro país y nos denigra en el extranjero por medio de la prensa que alquila con los fondos de la Nación.

A. I. V.

Sinclair predice una Revolucion Armada

El Novelista Upton Sinclair ha escrito una carta al Presidente Taft en la cual declara que si dicho funcionario no indulta a Fred Warren, editor del periódico socialista APPEAL TO REASON, nada difícil sería que fuesen substituidos por una revolución armada los métodos pacíficos que hasta hoy han empleado los socialistas para cambiar las condiciones sociales en Norte América.

Warren fué sentenciado a sufrir seis meses de prisión en Fort Leavenworth y a pagar una multa de \$1500, por la Corte Federal de Fort Scott, Kas., con motivo de ofrecer en el APPEAL un premio a "cualquiera que plagiasse al Ex-Gobernador Taylor, acusado del asesinato del Gobernador Goebel, de Indiana." La Corte Federal de Apelaciones, recientemente confirmó la sentencia.

"Yo no puedo creer," escribió Sinclair a Taft, "que Ud., habiendo jurado sostener el sistema de gobierno republicano, pueda permitir con tanta debilidad que se tome como precedente legal el producto de una persecución política. Está en vuestro poder indultar inmediatamente a Warren y reprender a los jueces inferiores por sus desmanes. Si Ud. deja de hacerlo, dará motivo a los hombres que actualmente han puesto todas sus energías para efectuar un cambio social valiéndose de medios legales y conforme a la Constitución, sean obligados a adoptar métodos violentos, y que la revolución inevitable en este país durante el curso de la década presente, sea una revolución armada y no una revolución pacífica como los Socialistas lo desean."

LAS POESIAS DE JUAN SARABIA YA ESTAN DE VENTA.

Acabamos de recibir el tomito de poesías de Juan Sarabia. Consta de 108 páginas, está impreso en buen papel y trae el retrato del autor.

Dora, un delicioso monólogo, es la primera composición del libro, a la que siguen versos de combate y tiernos poemas de delicado romanticismo. El tomito termina con la Defensa que Juan pronunció en Chihuahua, ante el Juez Federal que lo condenó a cerca de ocho años de prisión en San Juan de Ulúa.

Las poesías de Juan Sarabia están de venta, al precio de cincuenta centavos el ejemplar, (moneda americana), en la Librería "La Aurora", 554 San Fernando St., Los Angeles, Cal.

Pedidos por Correo al P. O. Box 1666.

El producto íntegro que se obtenga con estas poesías se destinará a la anciana madre de Juan Sarabia.

Postales Revolucionarias

Las personas que deseen adquirir tarjetas postales conteniendo los retratos de los revolucionarios que han sufrido y sufren el odio de la tiranía de Porfirio Díaz, puedan obtenerlas haciendo su pedido a la Señoría Andrea Villarreal González, Editora del MUJER MODERNA, 512 Camarero St., San Antonio, Tex., U. S. A.

Con el envío de veinticinco centavos, se remite una docena de dichas postales a quien lo solicite. Setenta por un peso.

Los precios anteriores son en oro ó moneda mexicana es el doble. La subscripción a MUJER MODERNA cuesta sesenta centavos al año y treinta por seis meses, oro. Es un periódico de combate contra la tiranía de Porfirio Díaz.

LA ILUSTRACION.

Papelaría y Agencia de Publicaciones.

Gran surtido de postales revolucionarias con los retratos de luchadores perseguidos por la Dictadura. Agencia de REGENERACION para la ciudad de El Paso.

Se atienden pedidos por correo. Dirección:

BENJAMIN G. SILVA, Box 711. El Paso, Tex.

EL PERIODICO DE LOS OPRIMIDOS. Hagamos de "Regeneracion" una Institucion Solida.

Habiendo asegurado "REGENERACION" el registro correspondiente para circular por el Correo como artículo de segunda clase, notablemente se facilita la realización del bello anhelo que desde hace tiempo perseguimos; esto es: convertir a "REGENERACION" en un periódico de circulación enorme que eficazmente coopere al desenvolvimiento intelectual de nuestra raza y que sea un factor importante tanto para el momento de la revolución en México como para impulsar el movimiento Unionista entre los mexicanos que residen en los Estados Unidos.

Nuestro periódico tiene una alta misión que cumplir en la grandiosa lucha por el progreso humano. Es la loja predilecta de miles de mexicanos que la aman, que creen en su labor y están dispuestos a sacrificarse para sostenerla. Se tiene confianza en "REGENERACION" por su honradez indiscutible y por su manifiesto é inalterable propósito de enaltecer al pueblo mexicano, libertándolo de la miseria que embrutece y de la servidumbre política que despoja al ser humano de sus más queridos atributos. En la influencia que REGENERACION ejerce en la opinión pública, estriba su importancia y como esa influencia la emplea en procurar conducir a los oprimidos por el camino de la emancipación, necesario es que "REGENERACION" no desaparezca; sino, al contrario, que se robustezca, que se le aseguren bases firmes para su sostenimiento, que se ensanche su radio de acción para que su obra sea mas fructífera y mas poderosa el impulso que imprima a la propaganda revolucionaria.

"REGENERACION" es el primer periódico mexicano que ha logrado sostenerse con el apoyo exclusivo que le prestan los proletarios. Todos los demás órganos de la prensa mexicana viven por medio de subvenciones que reciben ya del Gobierno, ya del Clero ó ya de particulares.

"REGENERACION" es el único periódico que se ha identificado con los intereses del proletariado mexicano y que se ha impuesto la hercúlea tarea de emancipar conciencias y de fomentar una revolución racional que redunde en beneficios prácticos para el pueblo, que mejore las condiciones económicas de los explotados y auge para estos un porvenir de bienestar y de verdadera libertad.

Es, pues, a los proletarios a quienes interesa esforzarse no solo porque "REGENERACION" viva, sino porque prospere y se engrandezca. Ya tenemos el registro de segunda clase que era muy difícil de conseguir bajo las actuales circunstancias y hemos logrado asimismo vencer un buen número de las dificultades que naturalmente tropiezan en sus principios, periódicos de la índole del nuestro. Si "REGENERACION" se suspendiera por falta de recursos ó por cualquier otro motivo, perderíamos el mencionado privilegio postal que obtuvimos a fuerza de enormes sacrificios y perderíamos todas las demás ventajas alcanzadas por medio de perseverante y fatigosa labor.

Interrumpida la publicación de "REGENERACION," cuán arduo sería reanudarla. Faltarían los recursos para obtener el registro de segunda clase; faltaría en nuestros amigos y en nosotros el entusiasmo que se amenguaria si en esta vez fracasáramos; y el público, en general, perdería la confianza en el éxito de nuestras empresas periodísticas y se abstendría de subscribirse a "REGENERACION" cuando volviéramos a publicarla.

De estas verdades deben penetrarse todos los interesados en la difusión de los principios que defendemos y aprovechar la bella oportunidad que hoy se nos presenta de hacer de este periódico una institución sólida, que funcione con regularidad y se sostenga con sus propios recursos.

Basta para ello, que nuestros compañeros dediquen sistemáticamente sus horas de descanso a conseguir nuevos subscriptores para "REGENERACION." Que aumenten estos, que se multipliquen y de ese modo podremos ir introduciendo mejoras a esta publicación y abaratándola, hasta convertirla en un gran periódico popular de substanciosa doctrina, ameno, interesante, que lleve hasta los rincones más apartados el verbo de rebeldía y la esperanza de un futuro lisonjero y venturoso.

Por su consagración a la causa de la justicia, por la desafiadora actitud que ha asumido ante la arrogancia de los poderosos, por su adhesión inalterable a los intereses de los humildes, "REGENERACION" ha sido desde sus comienzos el gran periódico de los oprimidos. Queremos ahora que sea grande también materialmente: grande en sus elementos de

propaganda, grande en su circulación; tan grande en su fuerza como grande es en sus doctrinas y como grande es en el afecto de los trabajadores emancipados.

A los que se negaban a subscribirse a "REGENERACION" porque temían que no se nos concediera el registro de segunda clase, hay que volverlos a invitar, advirtiéndoles que ya disfrutamos de esa franquicia; a los que no conocen nuestro periódico hay que proporcionárselos; a los indiferentes, hay que animarlos; a los tímidos hay que convencerlos de que ha pasado la época en que Porfirio Díaz podía disponer a su antojo de las cárceles americanas, la época en que era peligroso leer en los Estados Unidos la prensa que fomenta la revolución en contra del Dictador mexicano.

A laborar, pues, con decidido entusiasmo por el engrandecimiento de "REGENERACION"; a procurar nuevos subscriptores que cada uno de estos será mas tarde un soldado de la libertad.

No hay tiempo que perder, compañeros. Es esta una época de formidable agitación, en que se necesitan periódicos que valientemente luchen por las reivindicaciones del proletariado.

"REGENERACION" se inspira en el dolor de los oprimidos, recoge sus ansias de bienestar, sus quejas de angustia, sus gritos de coraje y estalla en protestas contra la infame condición que hace del hombre el lobo del hombre. "REGENERACION" es el clarín de los oprimidos: los entusiasma con sus notas bellas, los convoca a la pelea, les advierte el peligro, les señala los momentos propicios para el ataque. Que viva, proletarios, para que no haya confusión en nuestras filas.

ANTONIO I. VILLARREAL.

REVOLUCION EN MEXICO.

Al fin ha llegado lo que se esperaba de tanto tiempo atrás. El pueblo mexicano se ha cansado de la farsa republicana y quiere algo efectivo, pues ya no se deja engañar con las alabanzas inmoderadas que los escritores alquilados hacen del "Grande Anciano de México," ni tampoco quiere soportar más la explotación inmoderada que hasta el exceso han venido ejerciendo con el trabajo barato del peon, en connivencia del Gobierno Mexicano, los millonarios norteamericanos.

El resultado práctico de las "relaciones cordiales" basadas sobre los intereses comunes" de que habla el Secretario Knox, se está viendo en las fábricas de Río Blanco, México, por ejemplo, donde hombres, mujeres y niños trabajan por 30, 15 y 5 centavos al día, en maquinaria de la más moderna del mundo. En las minas, en los campos petrolíferos, en las plantaciones, que son mil veces más ricos que los que pueden encontrarse en Estados Unidos, esos mismos hambrientos mexicanos esclavizados, están siendo matados de hambre en bien de los "Intereses mutuos."

Por millares están cruzando la frontera esos pobres mexicanos, viniendo a ofrecer su trabajo por precios tan bajos como el de 45 centavos diarios; lo que da por resultado que tan mortal competencia origine el desagrado de los trabajadores americanos, que se surjan por mayor precio, y que arriquen disputas lamentables.

Para todos esos males no hay más que una solución, la cual fué indicada por Gompers a Teodoro Roosevelt cuando éste estaba en la Casa Blanca a la cabeza de la Nación, y que consiste en que México se independice de la tiranía del Dictador que, por exprimir del pueblo todo el oro posible, ha suprimido entre otras, la libertad de palabra, la de votación y la de organizarse en uniones obreras. Teniendo libertad la clase trabajadora se los quince millones de Mexicanos, podría organizarse y elevar sus medios de vida que actualmente son la más grande amenaza para el pueblo trabajador americano; situación amenazadora originada por la confabulación de los millonarios americanos y el Presidente Díaz, que han reducido al pueblo mexicano a la más espantosa pobreza para poderles explotar su trabajo y exprimirles la mayor riqueza posible.

Tomado de THE FRESNO LABOR NEWS.

Si Ud. cree que la labor de REGENERACION es útil, prestenos su ayuda consiguiéndole al periódico nuevos subscriptores que paguen.

En Favor de los Presos

REGENERACION recuerda a todos los amigos de la Revolución que en la Penitenciaría Federal de Fort Leavenworth, Kansas, se encuentran dos defensores sinceros de la causa de la libertad, dos abogados luchadores, los compañeros Antonio de P. Araujo y José M. Rangol que están pagando con una larga prisión su deseo de ver libre y feliz al pueblo mexicano. Los compañeros Araujo y Rangol están pobres, abandonados a su suerte, olvidados casi de sus amigos, de los mismos que los alentaban a la lucha, de los mismos que aplaudieron sus acciones, como luchadores, de los mismos que si por un instante los vieran retroceder serían sus acusadores mas formidables; pero que viéndolos firmes no los ayudan, ni inquietan por ellos, ni de alguna manera demuestran que saben apreciar el esfuerzo de los que trabajan por la dignificación de la familia humana.

Bueno es dedicar algo a favor de los presos. A este efecto, recomendamos a todos los amigos de la causa que sostiene el Partido Liberal Mexicano ayuden con dinero a los compañeros Araujo y Rangol. Envíen sus donativos así: Antonio de P. Araujo (No. 6307), P. O. Box 7, Fort Leavenworth, Kan.; José M. Rangol (No. 6927), P. O. Box 7, Fort Leavenworth, Kan.

El Despota se Bamboba.

Después de que el aporreado Porfirio fracasó en la intención de suprimir nuestra propaganda revolucionaria cuando, en semanas pasadas, trató de matar Regeneración, ahora trata también de suprimir en la prensa de todo el mundo las noticias de los últimos acontecimientos en México. Porfirio necesita mucho dinero para sostener la Horda de bribones que viven a costa de la Nación y que son los que lo sostienen y son millones las sumas indispensables para atarragar a esta Horda; sin ellos, la Vieja Bestia se vendrá abajo al furioso empuje del odio popular y este dinero y estos millones sólo puede obtenerlos en empréstitos contratados en el extranjero con créditos ruinosos para las generaciones mexicanas del porvenir que tendrán que pagar estas deudas. Limantour fué comisionado para negociar el empréstito de estos millones así como Casasús fué comisionado para venir a dar el golpe de gracia a nuestro periódico. Limantour salió para Francia a conseguir el dinero en París. Su salida la efectuó como por el mes de Julio. Cuando llegó a París se trató de engañar al público diciéndose que su viaje se debía a motivos de salud. Desde entonces se dedicó a restregarse las manos delante de los piratas-banqueros franceses con mimos y con risas en la cara para conseguir los millones con que saclar la Horda y por consiguiente salvar a la Bestia; pero los piratas banqueros no se dejaban conquistar con amores; las aguzadas orejas de estos lobos oían rumores sospechosos; algo que los ponía en guardia pasaba en México, la superficie antes tan serena en los dominios de la Bestia, ondulaba con temblores alarmantes y los días pasaban; el mes de Septiembre pasó con el payasesco y ridículo bombo con que el Despota trató de echar tierra a los ojos de las gentes, pero, si hubo quien creyera que la farsa era verdad en cambio los piratas-banqueros no tragaron la papa y los rumores se hicieron mas alarmantes. Convirtiéndose en fragores de tempestad, la tormenta trágica con fulgores de desastre, estalló al fin y Limantour, el genio de los millones, el hombre encargado de conseguir el pasto para la hambrienta Horda, fracasó dolorosamente. No hubo dinero, no hubo empréstito, los piratas-banqueros no soltaron el metal y en estos momentos la Vieja Bestia está ya

contemplando su fin; la Horda, sin millones con que saclar sus criminales ambiciones, no ayudará a Porfirio; el ejército, asesino del pueblo, sino se lo paga lo pateará y esta Bestia, de nombre Porfirio, irá muy pronto a confundirse en la oscuridad de sus órdenes cobijado hasta su muerte por el desprecio del mundo entero.

La prensa de todo el mundo ha acabado con él y, a pesar de que las meguerras del periodismo, tratan de ayudarlo en sus últimos instantes, esta prensa en general le ha arrojado a su rostro de votaron asesino, la maldición de la humanidad entera.

Ayer, un periódico mantenido por él, ó, mas bien, a cuyo dueño lo ha enriquecido con tierras quitadas al pueblo mexicano, se quejaba por boca de Porfirio, con lamentos afeminados de tirano marica, de cómo los periódicos han abultado los acontecimientos de la semana pasada. Por supuesto que tiene que llorar, como en los viejos tiempos de Icamole, por lo que la prensa ha hecho, por que esto quiere decir, que los piratas-banqueros no soltarán los millones y por consiguiente ya sin ese soporte de bambola el despotismo y dentro de poco tiempo. ... Abajo la Vieja Bestia y Arriba el Pueblo.

L. GUTIERREZ DE LARA.

A MIS AMIGOS.

Se me ha ocurrido coleccionar algunos de mis artículos que han sido publicados en diferentes periódicos, y hacer con ellos, y otros trabajos que no han sido publicados, un libro.

Como es bien sabido, no tengo dinero para emprender un trabajo de esa naturaleza. Siempre perseguido en los presidios, he pasado una buena parte de mi vida, y es natural que no tenga bienes de fortuna. Lo poco que tenía en México quedó en poder de aquellos bandidos que, al encarcelarme, se robaban las imprentas. Pero si mis amigos me ayudan, podré publicar mi libro.

He decidido que el precio del ejemplar valga \$1.50 cuando esté listo el libro para la venta. En México valdrá \$3.00 mexicanos.

Sin embargo, el precio es de \$1.00 moneda americana, y \$2.00 moneda mexicana para los que hagan desde ahora su pedido acompañado del dinero.

Cuando reuna 500 solicitudes, imprimiré el libro.

Como hay algunas personas que no quieren hacer su pedido a mi nombre, pueden escribir y mandar el importe al compañero Anselmo L. Figueroa, 519 1/2 E. 4th St., Los Angeles, Cal., U. S. A.

Anticipo mis agradecimientos a las personas que desde ahora manden el importe del libro.

RICARDO FLORES MAGON.

No Tome Cerveza de las Sigüientes Marcas:
Maier Brewing Co.
Los Angeles Brewing Co.
(East Side)
Mathie Brewing Co.
Union Brewing Co.
(Anaheim)
Wieland Agency
San Diego Agency
Rainier Agency

Esas Cervezas no quieren emplear trabajadores de Unión. Unionistas que trabajaban en ellas están ahora en huelga y sus lugares fueron ocupados por rompe-huelgas.

AYUDE A LOS HUELGAZOS ASISTIENDO A TOMAR ESAS CERVEZAS.

Tome cerveza de cualquier otra fabrica, menos de las mencionadas.

LA AURORA.

LIBRERIA MEXICANA

Gran Surtido de Libros Científicos, Novelas, Cuentos, Postales, Objetos de Escritorio, Libros de Instrucción Primaria, Diccionarios, Revistas Españolas y Periódicos Mexicanos.

654—SAN FERNANDO STREET—654
Los Angeles, California.

Los pedidos por correo háganse a Pilar A. Robledo, P. O. Box 1666, Los Angeles, Cal.

Pidanse Catalogos

DOCTOR A. R. GOMEZ

Especialista en enfermedades de las Señoras y todas las consideradas como crónicas.

OFICINAS: 114 South Spring St. TELEFONO: Main 2117.

HORAS DE OFICINA:

De 9 a 12 en la mañana.

De 2 a 6 en la tarde.

Domingos: de 10 a 12 m.

Regeneracion.

Se publica los sábados y vale la suscripción.

EN LA REPUBLICA MEXICANA:
Por un año... \$5.00 moneda mexicana
Por 6 meses... \$2.50 moneda mexicana
EN LOS ESTADOS UNIDOS:
Por un año... \$2.00 moneda americana
Por 6 meses... \$1.10 moneda americana
Por 3 meses... .60c moneda americana

Prelo el ejemplar: 5 cts., oro, o su equivalente en moneda mexicana, esto es, 10 cts.

Los envíos de dinero pueden hacerse por Giro Postal, por Express, en Billetes d Ordenes de Banco, o, en último caso, en Timbres Postales.

Las personas que reciban REGENERACION se servirán mandar pagar directamente su suscripción, pues no podemos girar contra nuestros abonados.

NOTA.—NO SE SERVIRA NINGUN PAGO SI NO VIENE ACOMPAÑADO DE SU VALOR.

PRECIOS ESPECIALES PARA AGENTES.

100 ejemplares... \$3 oro
500 ejemplares... \$12.50 oro
1000 ejemplares... \$20.00, oro

Editor: Anselmo L. Figueroa, 519 1/2 E. 4th St., Los Angeles, Cal.
Teléfono: Home A 1360.

"Entered as second-class matter September 12, 1910, at the post office at Los Angeles, California, under the Act of March 3, 1879."

LA MUJER MODERNA

Revista mensual dirigida por la Señorita Andrea Villarreal.

La suscripción por un año cuesta sesenta centavos, oro, en este país, y \$1.25 plata, en la República Mexicana.

Diríjanse los pedidos así: Señorita Andrea Villarreal, 612 Cameron St., San Antonio, Texas.

EL OBRERO

Revista quincenal dirigida por la Señorita Teresa Villarreal.

La suscripción por un año cuesta \$1.00 oro, o su equivalente en moneda mexicana.

Diríjanse los pedidos así: Srita. Teresa Villarreal, Box 592, San Antonio, Texas.

LECTOR: SI UD. HA ESCRITO A ESTA REDACCION Y NO SE LE HA CONTESTADO, SIRVASE DISPENSARNOS EN VISTA DEL ENORME TRABAJO QUE TENEMOS. MUY PRONTO QUIDARAN DEBIDAMENTE ORGANIZADOS TODOS LOS DEPARTAMENTOS DE "REGENERACION" Y PODREMOS ATENDER CON OPORTUNIDAD LAS ORDENES DE NUESTRAS FAVORECIDORES Y LA CORRESPONDENCIA DE NUESTROS AMIGOS.

El Partido Liberal y la Revolucion de Madero

Como ven los compañeros, la revolución de Madero ha quedado confinada a la Sierra de Chihuahuah. Al principio revistió caracteres de importancia el movimiento insurreccional maderista. El territorio en que se desarrollaron los primeros acontecimientos era bastante extenso y numerosos los grupos revolucionarios; pero por cualquier motivo, o, mejor, por muchos motivos, la insurrección no tuvo eco en la gran masa de la población mexicana, y el despotismo pudo desbaratar fácilmente los pequeños grupos insurgentes y reducir el movimiento a la parte de la Sierra de Chihuahuah que en estos momentos está en poder de los revolucionarios.

El Partido Liberal no estaba listo para entrar en campaña; pero si el movimiento hubiera durado unas tres o cuatro semanas más, los liberales habríamos tomado parte en la lucha, no como maderistas ni para elevar a Francisco I. Madero a la Presidencia de la República, sino como liberales que aprovechan los trastornos públicos durante los cuales el principio de autoridad se debilita, para propagar por medio de la propaganda, sus principios reivindicadores. La Junta iba a trasladarse a territorio mexicano para encauzar el movimiento revolucionario por la senda de las reivindicaciones del proletariado; se hicieron los preparativos para la marcha, creyendo que era seria la insurrección maderista, y, casi ya en camino, se supo que el movimiento había fracasado en su cuna.

Esta lección, compañeros, es provechosa. Hay que estar listos para la primera oportunidad. De hoy en adelante, en cualquier tiempo, pueden surgir complicaciones en México. Porfirio Díaz ha perdido su prestigio; el espíritu de rebeldía se fortifica, se robustece con sacudimientos como el que acabamos de presenciar. Si todo el dinero que gastó Madero en su campaña pacifista, lo hubiera dedicado a relajar en el cerebro de las masas el respeto a la autoridad, al capital y al clero, su poderosa—por lo extensa—organización revolucionaria habría bastado para levantar en un momento dado a la nación entera en guerra abierta contra sus tres verdugos: autoritarismo, capital, clero.

Es de esperarse que Madero haya adquirido alguna experiencia. Si es un luchador de buena fe, que se despoje de toda ambición personal, que deje de llamarse a sí mismo "Presidente Provisional" de la República Mexicana, que no otorgue nombramientos de Gobernadores, que no reparta las carteras de Ministerios Llorios, que trabaje como un verdadero revolucionario moderno y no como caudillo de aquellas revueltas que por tantos años gastaron la energía del pueblo mexicano hasta que, al caer, quedaban sin fuerzas y sin voluntad a los pies de Porfirio Díaz.

La raza mexicana tiene que resolver problemas importantes de carácter político y social, y esos problemas son de tal naturaleza que de no resolverlos o de no ponerse los medios para resolverlos, quedará la nación mexicana rezagada no se sabe hasta cuándo en la marcha ascendente de las sociedades humanas. El universal problema del pan necesita en México solución pronta. La raza mexicana se envilece cada día más por la falta de bienestar y de educación. El bienestar es cosa que no puede decretar ningún gobierno; el bienestar es un bien que debe conquistarse el pueblo tomando posesión de la tierra como primera medida para tenerlo garantizado.

Despójese Madero de sus prejuicios de clase, y verá con claridad que es lo que necesita el pueblo mexicano. Piense como proletario si quiera por un momento; sienta como proletario durante algunos minutos. Imagínese pobre, con familia, obligado a trabajar por lo que el patrón quiera pagarle. Piense en lo que sufriría si no tuviese trabajo y en su casa no hubiera un pedazo de pan. Calcule su tristeza si sus pequeños hijos tuvieran que alquilar sus bracitos para que hubiera en casa otro pedazo de pan para medio pagar el hambre. Imagínese su casa sin alfombras, ni tapices, ni piano, ni cuadros bellos, ni flores, ni lujos muebles. Imagínese la sordida covacha del proletario y piense ser proletario él mismo; tener que dormir en el pestilente camastro, cuando no en el suelo; tener que comer un manjar de perros, cuando no hay que ayunar, y, diga, con franqueza, si al comparar su miseria con la opulencia de su patrón no sentiría que se encabraba dentro de su pecho una ansia avasalladora de justicia social. ¿No apretaría los puños de rabia si su hija se prostituyese por la miseria? Y cuando sin trabajo, sin amigos, sin nadie con quien contar en

el mundo, su madre, desfallecida por el hambre y la enfermedad le pidiese un pedazo de pan, ¿no pensaría que esta sociedad no está bien arreglada y que las leyes no garantizan la vida de los seres humanos sino que, mejor, apoyan la explotación de los débiles por los fuertes?

Piense Madero en que las clases altas son las menos numerosas y son las que gozan de bienestar y de libertades, mientras las clases pobres son las más numerosas y no gozan de ninguna libertad ni de bienestar alguno, y decida a favor de qué clase es preferible luchar, si por aquella que está formada de un puñado de satisfechos y de holgazanes o por la clase pobre que se compone de millones, que es la casi totalidad de la nación mexicana.

Medite Madero sobre si es justo que unos cuantos sean dueños de la tierra, la tierra que por ley natural es de todos, mejor dicho, debe ser de todos. Nadie tiene derecho a apropiarse la tierra mientras haya seres humanos que por el sólo hecho de vivir tienen también derecho sobre ella.

Piense Madero sobre el atentado a la probidad y a la moral que comete todo capitalista, que aprovechándose de las facilidades para robar al prójimo que le da la ley hecha por los de su clase, toma para sí todo lo que produce el trabajador, sin dejarle otra cosa que una limosna para que compre cualquier cosa que comer y nada más.

Piense por último Madero en la nefanda propaganda del clero. Fíjese Madero en que el clero ha sido el causante principal de todos los males que ha sufrido el pueblo mexicano. Tenga en cuenta Madero que el clero, después de haber peleado siempre de parte de los opresores, ha llevado a México expediciones armadas para someterlos a la esclavitud y llegó su orgullo y su atrevimiento hasta el grado de ir a Europa y traer para los mexicanos un Príncipe austriaco, el Iluso Maximiliano de Hapsburgo. ¿No fué el clero el fomentador de rebeliones contra los liberales? El dinero que se coleccionaba en las Iglesias para un santo año lo convertía el clero en fusiles y cañones para asesinar a los mexicanos? El clero quemó en las hogueras a los mejores hombres por el delito de educar a la humanidad. El clero fundó la Inquisición. El clero condenó a Miguel Hidalgo y Costilla. El clero recibió bajo palio a los invasores americanos. El clero provocó la sangrienta revolución conocida por la Guerra de Tres Años. El clero ayudó a Porfirio Díaz a escalar la Presidencia de la República. El clero embrutecía a las masas con sus doctrinas de sumisión, de paciencia, de humildad y las hace sufrir el infierno de la tiranía política y la tiranía capitalista aquí en la tierra, para salvarlas del infierno que, según él, está más allá de la muerte, y al que el mismo clero no teme, pues es orgulloso, hipócrita, ladrón, malvado, lo que prueba bien que el tal infierno no existe más que en la imaginación de los embaucadores para atemorizar a los pueblos y se dejen esquilmar.

Ve Madero cuántos males soporta el pueblo mexicano. Ve que se necesita remover la sociedad mexicana para arrancar los males que la aflijén o todo lo más que se pueda.

Si Madero quiere luchar sinceramente, debe renunciar a mandar. No es amo lo que necesita el pueblo mexicano sino pan, bienestar, educación, justicia.

El cambio de amo no es fuente de libertad ni de bienestar. Se necesita el cambio de las condiciones que hacen desgraciada a la raza mexicana y ese cambio sólo podrá operarse luchando por los principios emancipadores del Partido Liberal.

RICARDO FLORES MAGON.
JULIO MANCILLAS,
PINTOR, DECORADOR Y TAPICERO
652 San Fernando St.,
Los Angeles, Cal.

Hago toda clase de trabajo fino y corriente a precios sumamente módicos.

Me dedico con especialidad a ampliar retratos en lino, seda ó terciopelo, garantizando la perfección artística.

Por retratos al Oleo, 16x20, con elegante marco ovalado ó cuadrado, cobro \$8.00.

Los Bribones.

Novela por Lazaro Gutierrez de Lara.

Al recibo de treinta centavos en timbres postales, giro postal ó dinero efectivo, se enviará la obra.

Comenzela Ud.—Dirección: 420 W. 4th St., Los Angeles

En Pro de Regeneracion.

Durante la sesión del último Domingo ingresaron un buen número de socios al Grupo "REGENERACION" de esta ciudad y pudo notarse que la concurrencia era mas numerosa que en las reuniones anteriores.

El Prof. Avalos que, debido a sus ocupaciones, hacia varias semanas no concurría a los meetings del Grupo "REGENERACION" fué saludado con cariñosos aplausos y por breves momentos dirigió la palabra a sus compañeros de ideales. En seguida y por unanimidad de votos, fué nombrado para que diera una conferencia en la sesión del próximo domingo que como de costumbre, principiara a las 8 de la noche en uno de los salones del tercer piso del LABOR TEMPLE (Temple del Trabajo), 538 Maple Ave.

El compañero Rafael Escárcega quedó encargado de los preparativos para el baile que próximamente dará este Grupo.

El Grupo "REGENERACION" de Hico, Texas, envió a esta redacción con fecha 25 del mes próximo pasado, el pago de las cuotas con que sus miembros contribuyen para el fomento de nuestro periódico.

Dicho Grupo de Hico continúa dando muestras de suma actividad; crece el número de sus miembros, celebra sesiones con regularidad y trabaja empeñosamente en hacerle propaganda a "REGENERACION."

El compañero Gabino Ornelas, Tesoro del Grupo "REGENERACION" de Riverside, California, estuvo ultimamente en esta ciudad y en nombre de su agrupación invitó a Antonio I. Villarreal para que fuera a Riverside a dar una conferencia.

La invitación fué aceptada y ya se hacen los preparativos necesarios para que dicha conferencia tenga verificativo a la mayor brevedad posible.

De desearse es que los compañeros que residen en los Estados Unidos continúen organizando Grupos que se encarguen no solamente de procurar nuevas suscripciones a "REGENERACION;" sino también de educar a los mexicanos con enseñanzas emancipadoras y de prepararlos para que mediante sus propios esfuerzos, mejoren las condiciones en que viven y labren su bienestar.

LA PLUTOCRACIA DOMINA A LAS CORTES.

Apenas verificadas las elecciones en este país, la Corte de Circuito de St. Paul confirmó la sentencia de seis meses y \$1,500.00 que desde hace algunos tiempo fué dictada en contra de Fred D. Warren, el director del "Appeal to Reason."

Grandes esfuerzos ha hecho la plutocracia americana para suprimir dicha publicación que es eminentemente revolucionaria y tiene una circulación enorme. Pero la plutocracia teme al pueblo y no se atreve a atacar abiertamente en contra del "Appeal." Se ha decidido mejor a someter a Fred D. Warren a dispendiosos procesos, dejándolo entretanto en libertad bajo caución. Por ese procedimiento se ha querido agotar los recursos del "Appeal to Reason" y hacerlo morir de inanición. Miles de pesos gastó el "Appeal" en abogados de nota que defendieran a Fred D. Warren hasta que éste, después de largos años de estar sujeto a un proceso interminable, desocupó a sus abogados y determinó defenderse por sí mismo. Ante la Corte de Circuito asumió la responsabilidad por haber enviado las famosas postales en que ofrecía un premio de \$1000.00 al que plagiará al Gobernador Taylor, (entonces acusado del asesinato de Goebel), y lo entregara a las autoridades del Estado de Kentucky de donde se había fugado. Asumió Warren esa responsabilidad y desafió a la Corte a que lo enviara a prisión. La Corte no quiso hacerlo entonces porque estaban próximas las elecciones y temió despertar la indignación popular; pero tan luego como las elecciones hubieron pasado, confirmó la sentencia que condenara a Warren. Este

Hotel "GREATER LOS ANGELES" 227 1/2 East First Street. Se rentan cuartos excelentes a precios módicos. Diríjanse a la propietaria, MRS. ROST.

apelo de nuevo ante la Suprema Corte de la Nación y se le concedió que continuara en libertad caucional.

El proceder de la Corte de Circuito de St. Paul ha provocado una tempestad de protestas en todo el país. La corrupción de las Cortes se ha patentado una vez mas y como miles de personas seguían con interés el proceso de Warren, miles de personas han podido convencerse plenamente de que las Cortes están dominadas por la plutocracia y ajustan la ley al mezquino capricho de la plutocracia. La infinidad de que es objeto Fred D. Warren, ayuda prodigiosamente a educar a los trabajadores y a hacerles comprender que la cacareada "Igualdad de todos ante la ley" es una desventajada mentira. Y ese convencimiento despierta en las conciencias de los obreros, racionales rebeldías, una ansia ennobecedora de conquistar la verdadera justicia.

¡Qué haya mártires para que el descontento se embravezca y se lance al asalto sobre los baluartes del privilegio y el conservatismo!

COMO ANDA LA FAMA DE PORFIRIO.

En los últimos años de su criminal existencia, Porfirio está recogiendo los frutos podridos de su labor de traición e infamia. Antes de bajar a la tumba el castigo se anticipa y lo marca con estigmas que flamean siniestramente sobre los cuatro confines del mundo.

"The White Man," uno de los Magazine mas serios en este país, ocupándose de los recientes disturbios, precursores de la presente revolución, trae lo siguiente:

"Manifestaciones Anti-americanas en México."

"El sentimiento Anti-Americano que últimamente se ha manifestado por medio de los recientes motines habidos en México, cunde de una manera alarmante y hará que los extranjeros, así americanos como europeos, sean tan profundamente odiados en México como lo son en Asia."

En México, el gobierno de Díaz ha expropiado y robado sus terrenos a miles de pequeños agricultores, muchas veces asesinándolos en hectómiles y devastando pueblos enteros,

para castigar a los que protestaban con energía en contra del despojo de las tierras que sus antepasados habían poseído por siglos.

Capitalistas americanos han recibido inmensas concesiones de tierras sin que les haya costado ni un sol centavo, con excepción de lo que han pagado como soborno a los científicos y a los íntimos de Díaz. El movimiento en contra de Díaz es una restauración mas bien que una revolución, y aun cuando se propone echar abajo a Díaz, tiene como objeto principal restaurar los derechos constitucionales de los que han sido desposeídos los ciudadanos mexicanos desde que Díaz subió al poder. Como consecuencia del triunfo de la revolución actual, millones de acres de tierras maravillosamente ricas, tendrán que volver a la posesión del pueblo. Los actuales propietarios mexicanos y americanos perderán millones en terrenos que no les han costado nada.

Mientras que los presentes disturbios pueden ser una espontánea manifestación del odio de las colectividades mexicanas hacia los capitalistas y explotadores americanos que soportan a Díaz, hay también razón para creer que cuando la posición de Díaz y sus compañeros se vuelva insostenible, esos explotadores americanos no dudarán ni un solo momento en hacer todo lo posible para que los Estados Unidos intervengan y aun llegarán hasta el extremo de amenazar con la anexión de México. Solo de esta manera ellos esperan continuar disfrutando de las tierras que han robado al pueblo mexicano. Como Díaz ha dado concesiones a algunos publicistas americanos entre ellos Harrison Gray Otis y William Randolph Hearst, es bueno que cada ciudadano americano tome en cuenta estas circunstancias, cuando lea en los periódicos de la mañana, las noticias acerca de México."

En lo que acabamos de traducir vemos el concepto en que se tiene a Díaz en los Estados Unidos. Con excepción de unos cuantos pícaros yanquis de la misma calaña que él, todo el pueblo americano se alegrará que desaparezca la Vieja Bestia; lo mismo que se alegrará con la desaparición del Czar de Rusia.

Junta Organizadora del Partido Liberal Mexicano.

El Partido Liberal Mexicano no trabaja por llevar a la Presidencia de la República a ningún hombre. Al pueblo le corresponde nombrar a sus amos si ello le place.

El Partido Liberal Mexicano trabaja por conquistar libertades para el pueblo considerando como la base de todas las libertades la libertad económica.

Como medios para conquistar la libertad económica, el Partido Liberal se propone levantarse en armas contra la tiranía política y la tiranía capitalista que oprimen y degradan al pueblo mexicano; arrancar de las manos de los capitalistas la tierra que se han apropiado para entregarla a los millones de seres humanos que componen la nación mexicana sin distinción de sexos; ennoblecir el Trabajo de modo que éste no sea por más tiempo la vergonzosa tarea del peón; el esfuerzo metódico y sano de hombres y mujeres libres dedicados a la producción de la riqueza social; organización y educación del pueblo productor.

Las reivindicaciones del Partido Liberal son muy amplias y van muy lejos, pero se conforma con obtener para el pueblo en el próximo movimiento armado: pan, instrucción y bienestar para todos,—hombres y mujeres,—por medio de la toma de posesión de la tierra, de la reducción de las horas de trabajo y el aumento de los salarios. Estos bienes, por sí solos, tendrán el poder de conquistar con más facilidad otros, y después otros más.

El progreso de la humanidad no tiene límites y por esa razón no es posible predecir hasta donde lleguen las reivindicaciones populares en la insurrección próxima; pero lo menos que puede conquistarse es la tierra sin amos, esto es, que sea para el uso y disfrute de todos. Conseguido esto, los demás amos que queden, los amos de la industria, del comercio y de la política desaparecerán muy pronto por la fuerza misma de las circunstancias.

El Programa del Partido Liberal promulgado por la Junta el primero de Julio de 1906, puede quedar reducido a lo siguiente: tierra para todos, pan para todos, libertad para todos.

La Junta hace un llamamiento a todos los hombres y a todas las mujeres que simpatizan con las ideas y los trabajos del Partido Liberal para que se inscriban como miembros del mismo, para lo cual no tienen otra cosa que hacer que firmar el cupón, mandarlo a esta Oficina y pagar mensualmente la cuota que se asignen.

Los miembros del Partido Liberal Mexicano no quedan obligados a tomar las armas. Esto lo harán solamente los que voluntariamente se presten a hacerlo.

CUPON DE ADHESION A LA JUNTA ORGANIZADORA DEL PARTIDO LIBERAL MEXICANO.

519 1/2 East Fourth Street, Los Angeles, Cal., U. S. A.

El que suscribe se adhiere formalmente al Programa del Partido Liberal promulgado el 1° de Julio de 1906; protesta ser fiel a los principios que lo informan y pide se le admita en el seno del Partido como miembro efectivo de él, firmando como constancia el presente documento.

Firma.....

Nombre completo.....

Profesión u ocupación.....

Residente en.....

Estado de.....

Calle.....Número.....

Me obligo a contribuir con la cantidad mensual de \$.....

Regeneracion.

4th St., Los Angeles, Cal.

Entered as second-class matter September 12, 1910, at the post office at Los Angeles, California, under the Act of March 3, 1879.

Saturday, December 3, 1910.

No. 14.

Subscription rates:

For annum \$3.00

For six months \$1.50

For three months .50

BUNDLE ORDERS.

100 copies \$8.00

500 copies \$12.50

1000 copies \$20.00

Editor and Proprietor, Anselmo L. Figueroa

"Entered as second-class matter September 12, 1910, at the post office at Los Angeles, California, under the Act of March 3, 1879."

Saturday, December 3, 1910.

No. 14.

Subscription rates:

For annum \$3.00

For six months \$1.50

For three months .50

BUNDLE ORDERS.

100 copies \$8.00

500 copies \$12.50

1000 copies \$20.00

Editor and Proprietor, Anselmo L. Figueroa

"Entered as second-class matter September 12, 1910, at the post office at Los Angeles, California, under the Act of March 3, 1879."

Saturday, December 3, 1910.

No. 14.

Subscription rates:

For annum \$3.00

For six months \$1.50

For three months .50

BUNDLE ORDERS.

100 copies \$8.00

500 copies \$12.50

1000 copies \$20.00

Editor and Proprietor, Anselmo L. Figueroa

"Entered as second-class matter September 12, 1910, at the post office at Los Angeles, California, under the Act of March 3, 1879."

Saturday, December 3, 1910.

No. 14.

Subscription rates:

For annum \$3.00

For six months \$1.50

For three months .50

BUNDLE ORDERS.

100 copies \$8.00

500 copies \$12.50

1000 copies \$20.00

Editor and Proprietor, Anselmo L. Figueroa

"Entered as second-class matter September 12, 1910, at the post office at Los Angeles, California, under the Act of March 3, 1879."

Saturday, December 3, 1910.

No. 14.

Subscription rates:

For annum \$3.00

For six months \$1.50

For three months .50

BUNDLE ORDERS.

100 copies \$8.00

500 copies \$12.50

1000 copies \$20.00

Editor and Proprietor, Anselmo L. Figueroa

"Entered as second-class matter September 12, 1910, at the post office at Los Angeles, California, under the Act of March 3, 1879."

Saturday, December 3, 1910.

No. 14.

Subscription rates:

For annum \$3.00

For six months \$1.50

For three months .50

BUNDLE ORDERS.

100 copies \$8.00

500 copies \$12.50

1000 copies \$20.00

Editor and Proprietor, Anselmo L. Figueroa

"Entered as second-class matter September 12, 1910, at the post office at Los Angeles, California, under the Act of March 3, 1879."

Saturday, December 3, 1910.

No. 14.

Subscription rates:

For annum \$3.00

For six months \$1.50

For three months .50

BUNDLE ORDERS.

100 copies \$8.00

500 copies \$12.50

1000 copies \$20.00

Editor and Proprietor, Anselmo L. Figueroa

"Entered as second-class matter September 12, 1910, at the post office at Los Angeles, California, under the Act of March 3, 1879."

Saturday, December 3, 1910.

No. 14.

Subscription rates:

For annum \$3.00

For six months \$1.50

For three months .50

BUNDLE ORDERS.

100 copies \$8.00

500 copies \$12.50

1000 copies \$20.00

Editor and Proprietor, Anselmo L. Figueroa

"Entered as second-class matter September 12, 1910, at the post office at Los Angeles, California, under the Act of March 3, 1879."

Saturday, December 3, 1910.

No. 14.

Subscription rates:

For annum \$3.00

For six months \$1.50

For three months .50

People versus Autocrat.

INCIDENTS OF THE REVOLUCION CONDENSED AND COMMENTED.

Some of the items in the following columns may not be new to our readers. But we deem it necessary to compile these notes in order to counteract the minimizing publicity campaign of the press which tries to convey the idea that hardly anything worth noting took place in Mexico. All the items are taken from the press of the master class after having passed the rigid censorship of the despotism which is not liable to spread notices derogatory to its interest and prestige. If the men in power have to admit as much the real condition can be guessed well by inference.

At all events it is fully clear that we have not to deal with local outbreaks, but with a state of unrest that permeates every state of the nation, and also that the premature outbreak of these days is far more reaching than admitted by the Mexican government and of far greater importance than accorded to them by the capitalist press of our country.

For decades Mexico has been "ruled" with a mailed fist by its president Diaz. His will is law. He makes the elections. He decides the policy of the country. Vested with all the powers attached to his position, he has understood how to hold down every opposition to his purely personal regime. He has safeguarded in a way the interests of the master-class in the country and thus enlisted their strong support.

But still more than the thin strata of Mexican capitalists Diaz has used as mainstay for his power the American influence and American capital. The natural resources of Mexico are in American hands. [The author overlooks the vast vested interests of English, French and German investors in oil, textile, manufacture, coffee, rubber, etc.—Translator.] The mine-owning capitalists of Colorado and Idaho own also the treasures hidden in Mexican soil. American capital has entered also Mexico in its triumphal march. Railroads and factories as far as there are such are in American hands. [French capital runs the gigantic textile mills in the Orizaba province of the state of Veracruz.—Translator.] And the president of the country, Porfirio Diaz, is his best friend. For years it has been asserted that he is in the direct pay of the American mine-owning capitalists, that he draws a salary from them, that he is their paid agent.

That may be the case or not. One thing is sure that Diaz could not represent more decidedly and more energetically the interests of American capital were he actually paid for the job. Far more brutal than in the United States the American capitalists act in the exploitation of Mexico. The Mexican workers receive only half of the wages paid to Americans for the same kind of work. Every movement to obtain higher wages has been suppressed by a brutal hand. At the least attempts of strikes Diaz has immediately ready the soldiers and rurales to protect his American friends against his own people. Hundreds of Mexican working men, working women and children have been shot down by soldiers and rurales in the interest of the American capitalists. By the dozens Mexican "law" has hanged workers of Mexican nationality who had dared to stand up against the exploitation and oppression of American invested capital and property.

Is it then to be wondered that the great masses of the toilers, in so far as they have been brought in contact with some industry, are being filled with a deep-seated hatred against the American capitalists as well as against their business agent, Porfirio Diaz? The hatred against the Americans, reported with the present disturbance from all parts of Mexico, has its root in the class hatred of the Mexican people of whom a great many are exploited as wage workers in the most brutal manner possible by the American capitalists. The revolutionary movement against President Diaz taking a wider swing every year is in part directed against the autocratic self-perpetuation in power on his part. But in the main it is but the natural result of the recognition of the fact that Diaz tends to the business of the Americans, that the latter have a support in the government at the head of which stands Diaz. The present upheaval in Mexico is thus to a great extent also directed against the American capitalist feudalism threatening to enslave in its system the Mexican people. It is then so astonishing that our capitalist press manifests such a peculiar disquietude and unrest concerning the incidents taking place within the domain of our southern neighbor?

Did not, for instance, our "Times" go so far on one day to declare that Washington considered a war with Mexico probable, and then to state a few days later that all the stories of unrest south of the border were insignificant. In view of the actual facts, one needs not to be a prophet to assert that as long as Diaz holds the reins of government there will be no war between the United States and Mexico. He will in all probability protect the vested interests of American capital far more thoroughly in his own country than it could have

(Continued on Column 7)

hands of the government. Such procedure is not new in history. In the Magon of al. case, it will be well remembered, a list of appointed officers was produced, recognized by a certain Vazquez, as having been written to by Bruno Treviño, and later confessed to as being the manufacture of the same Mexican witness Vazquez. In Barcelona, Spain, bombs were thrown and found galore in houses of people opposed to the Catholic church in politics, until Juan Ruiz, the spy, hired by high-standing people, confessed how they got there, and was executed hurriedly to prevent further talk and revelations on his part liable to compromise the higher-ups. And from Russia the business methods of the police in manufacturing plots and attacks should still be fresh in the memory of a reading public. And so should not doubt a bit in the stories given out to bolster up the extermination conspiracy issued from the castle of Chapultepec. All these things have very likely actually been found and the monster petition for election recount with all the attached affidavits from all states of Mexico gives a more than sufficient proscription list for these purposes. Why should Mexico fail to follow the lead given by Spain and Russia to rid the country of all self-respecting people? In Cananea, Orizaba and other places, many persons considered suspects by the government were placed under arrest.

On the 19th Francisco I. Madero disappeared from San Antonio, Texas, and the news was spread that he had gone to Mexico to take a hand in the armed struggle against the despotism. At the same time Diaz dispatched large bodies of federal troops to garrison the border cities and patrol the line. All firearms and cartridges in the stores of Ciudad Juarez, Chihuahua, were bought up by the agents of the dictator to keep them from falling into the hands of the revolutionists should there take place a local uprising. In the city of Chihuahua many persons were arrested of whom it was known that they were dissatisfied with actual conditions.

On the 20th the village of Santa Cruz, between Puebla and Mexico, was attacked by the revolutionists. The small place fell into the hands of the insurgents. On the same day Ciudad Guerrero, a small town in Tamaulipas, was attacked, the result not being reported.

Dictator Gaggles Press. On the same day the dictatorship notified the Associated Press that henceforth all notices in reference to the internal troubles of Mexico would be revised by the government with the result of giving to all reports a vague or totally false character, as the dictatorship is interested in throwing a veil over the true situation of the country.

On the 20th also an unarmed manifestation of the people against the government took place in Zacatecas, the unarmed people being defenseless against the beastly assaults of the forces of the government. A good many persons were killed and still more wounded. Press dispatches inspired by the government tried to give the impression that the demonstration was directed as a protest against the United States when in fact it constituted a protest of the people against a government bound upon a nation-wide wholesale elimination of malcontents.

The papers of the 22nd announced that various localities in the Sierras of Chihuahua had risen in arms. Amongst them are named San Antonio, San Andres, Rancho del Torreon, Minaca and Guerrero. The revolutionists attacked the city of Parral at 4 a. m., were driven back but succeeded in carrying away provisions and funds from stores and public offices. Parties of revolutionists had encounters with the forces of despotism in the neighborhood of the city of Chihuahua. In Jimenez, state of Chihuahua, there took place a battle between the garrisoned troops and the revolutionists trying to take the locality by assault, but no result of the battle are available.

In Ciudad Juarez, Chihuahua, troops patrol the streets, stopping all passengers in the hope to hit upon a revolutionist.

Engagements between revolutionists and the troops of despotism were reported from Durango, Guerrero, Gomez Palacio, Parral, Torreon, Hermosillo, Acambaro, Orizaba, and municipalities from Zacatecas and Puebla. In the factory cities of Nogales, Santa Rosa and Rial Blanco in the district of Orizaba, reigned the greatest excitement, and it is said that many workers marched to the mountains in the neighborhood to wait for the soldiers and fight with them.

Information from the state of Veracruz reports the situation as critical for the government, and unconfirmed rumors report the imminent arrival of the butcher Bernardo Reyes to join Madero.

"El Diario del Hogar" Suppressed. In the City of Mexico continue the arrests of people known to be opposed to the despotism. The editor of "El Diario del Hogar," Filomena Maza, is arrested and the paper suppressed.

Travelers arriving in El Paso from the interior of Mexico report the conditions of grave appearance. They tell that on Monday after a terrific struggle Ciudad Jimenez, Chihuahua, was taken by the revolutionists. Fifteen revolutionists and not few rurales falling in the encounter.

The government has not great confidence in its soldiers, as the troops are composed not of volunteers but of men forced into the ranks, a good many of them in sympathy with the revolutionists. Several soldiers sent out to pursue some revolutionists in the city of the F. B. Pearson Lumber Co., took to flight before getting there, the balance joining forces with

the rebels after arrival. Governor Ahumada equally not having confidence in the loyalty of the troops, has placed rapid-firing guns in the government's palace of Guadalajara manned by individuals paid by the governor and not belonging to the army.

Notices from Coahuila made it appear that Madero is within the territory of that state.

More American troops have been distributed along the border to hinder armed Mexicans from crossing the line to join in the fray; but it is said in the papers that this has not impeded the introduction of vast quantities of arms and ammunition supposedly destined for the revolutionists.

The city of Gomez Palacio, in the state of Durango was taken by the revolutionists who took possession of all the arms and great quantities of war supplies. According to the papers the city was taken by the rebels three times and then retaken by the forces of the despotism, who though did not succeed in retaking the arms and supplies.

Army of Diaz Unsafe.

The government disarmed six hundred soldiers suspected of being in sympathy with the rebels. Further notices of the uprising in Acambaro, state of Guanajuato, state that three hundred revolutionists attacked the prison, and freed the inmates who gladly joined the liberators. Then they went to the city hall and took away all available funds. Finally the reinforced troops met the rebels in a battle resulting in some twenty dead and eighty wounded mostly on the side of the government forces. The rebels also carried off all available army supplies.

Ciudad Camargo in the state of Tamaulipas was attacked by the revolutionists who were driven back after fierce fighting of long duration.

On the night of the 21st numerous groups of revolutionists attempted to take Torreon but were forced to retire after a series of engagements.

It is to be noted in all these cases that the troops never follow the retracting revolutionists. This is an indication of the weakness of the government. The soldiers of the government do only defend, but not aggress or follow up the enemy. They are not trusted far from the centers of operation.

In the uprising in Orizaba on Nov. 21st many soldiers of the government deserted and others made common cause with the revolutionists. Those of the unfortunate soldiers who were recaptured by the forces of the despotism were sent on the spot. Eighteen soldiers and officers who had deserted and were again caught were secretly shot down by the forces of the dictatorship.

The military authorities are unwilling to give out details on the struggle of soldiers and revolutionists when the latter tried to take Durango. The fight lasted for a full night and rumors have it that many were killed and wounded.

Traffic Interrupted.

Two bridges of the International gras have been destroyed by the revolutionists. More troops have been sent to Piedras Negras. The forces of the revolutionists are reported to be mobilizing along the border upon Mexican territory.

From Zapata, Texas, notice came to the press that the revolutionists attacked Ciudad Guerrero in the state of Tamaulipas and then crossed the Rio Bravo in the direction of the United States.

The dictator Porfirio Diaz enraged over the wide sweep of the insurrectional movement, and at the same time in fear that the state authorities of Chihuahua should fall, sent to General Luis Terrazas the following telegram: "You will be held responsible for the preservation of order in Chihuahua." This means that Mr. Terrazas can kill to the right and left if he deems such action necessary. An advance of the revolutionists upon Chihuahua was expected at any hour.

The news leaked through that a railroad bridge between Chihuahua and Madera was dynamited just before it, three hundred soldiers being killed in the event.

J. Pierpont Morgan Worried.

J. Pierpont Morgan, one of the millionaires most interested in the perpetuation of the despotism of Diaz in Mexico, because thanks to him the American capitalists gobbling up the country are making good business, hurried on Tuesday night to Washington to confer with Minister Knox on Mexican matters. Morgan may have demanded armed intervention to assist the traitor tyrant as was done in Cananea in 1906.

The papers report that the insurrection is due to a conspiracy between Madero and men of finance who are charged with having advanced funds for arms.

Reports reach the outside world that the wives of revolutionists captured in the City of Mexico are subjected to torture; savage Diaz is capable of anything and respecter of nothing.

On the 23rd the papers report of an attack of large rebel forces upon Cuatro Ciénegas, in the state of Coahuila, of course not giving the result of the encounter. Also from Torreon news come of conflicts between troops and revolutionists. And in Durango conflicts are said to have taken place.

Unrest is reported amongst the five thousand railroad men employed in laying rails in Casas Grandes, Chihuahua.

In Parral, Chihuahua, the revolutionists were dislodged from their positions on the neighboring hills by attacks of the soldiers. Reports have it that an uprising has taken place in Piedras Negras.

Travelers arriving in El Paso, Texas, state that fire was set to the city hall of Gomez Palacio, and that a chief of police has fallen.

Ciudad Guerrero, Tamaulipas, is reported to be in the hands of the rebels, and an attack is feared in Nuevo Laredo of the same state.

On November 21st, the revolutionists of San Andres in the Sierra of

Chihuahua received with bullets a train transporting 170 soldiers and officers of the twelfth battalion. In the face of the furious attack the soldiers could not stop, but went through with the train to the Hacienda de Bustillos, where a pitched battle took place. In which the colonel lieutenant Pablo Yopez fell, who had been sent as chief of the federal forces because he was considered ready and capable to beat the revolutionists. Luckily he beat for Madero and not for the tyrant. The soldiers made valorous and demoralized through the loss of their leader were defeated.

On the same day the revolutionists besieged the city of Hidalgo del Parral. With all their efforts the forces of the despotism did not succeed in dislodging the enemy. A trainload of soldiers had to be called from Chihuahua which together with the other defenders of the tyrant accomplished the dislodgment.

Are "Documents" Genuine?

The Mexican official press publishes interesting documents according to which Madero solicited the assistance of men of finance to launch the insurrection, proclaiming himself as "Provisional president of the United States of Mexico," conferring also nominations as "governors" to several persons, but they do not say if Vazquez, of infamous memory in the Magon et al. case, wrote them, or if detective Samuels recognized Madero's handwriting from typewritten copy.

Later reports tell us that on the 19th the workers of Rio Blanco, state of Veracruz, arose, called on the workers of the other factories and marched together upon Orizaba. Half ways they were met by the soldiers of the government, and after a fierce battle resulting in many dead and wounded they were beaten back and retired towards Nogales in the same state.

In Chihuahua the persecution of persons suspected as revolutionists is increasing. Messrs. Vulturio Villapando, Aureliano S. Gonzales, Pascual Mejia and Jose de la Luz Navarro are among the arrested. The police have long lists of persons (sic) marked for arrest because considered partisans of Madero.

The battle of Parral was bloody resulting in many dead and wounded. Driven from Parral the maderist revolutionists turned to Valle de Zaragoza, Chihuahua, with the intention of taking the place.

From the Hacienda Corral de Piedras the Maderists levied a good number of horses, and on the Hacienda de Bustillos the same was done.

Complementary details on the happenings at San Andres bring out the fact that the Maderists bring upon the train of soldiers from Chihuahua telegraphed to a group of rebels in Bustillos who tore open the tracks, derailed the train and then directed a rain of bullets upon the soldiers of the despotism, one of them killing Colonel Lieutenant Yopez. The fallen officer had the plans of the campaign in his possession, and the captain taking charge fought savagely for Diaz, not knowing better, and it is said that all were destroyed.

Bum Hero Shows Off.

Juan A. Creel, manager of the Banco Minero of Chihuahua, showed off as a hero on the 22nd. In the afternoon several thousand people had gathered upon the Plaza de la Constitucion to talk over the trend of events, when Mr. Juan A. Creel, cartine in hand, climbed one of the towers, looked over the horizon, and descended accompanied by the employees of the bank, all armed to their teeth. This stupid maneuver spread the belief that the revolutionists were in a short distance from the city of Chihuahua, and all the defenders of the tyranny prepared to kill rebels. Days before a volunteers corps had been formed by business men and the members of a shooting people must not forget were distributed; some upon the flat roofs of the cathedral, others in the city hall, others again in the white hall of the Theatre of the heroes, and still others upon the flat roofs of the Chihuahua Casino. Other buildings were also decorated with bunches of armed men. And there they stood, and stood, and stood, but no revolutionists materialized, which is rather to be deplored, because there would probably have disappeared some of those brave watchdogs of the dictatorship.

It is said that Guerrero in the state of Chihuahua, was attacked three times, but no news of the result of the fray can be obtained.

In San Andres the municipal chief Jesus B. Islas, took to flight after the locality had been taken by the revolutionists. He escaped barefooted, in that shape he reached Chihuahua and told his superiors that the situation in San Andres was desperate, it being entirely in the hands of the revolutionists. The municipal chief of Santa Isabel had to run likewise to Chihuahua to prevent capture by the revolutionists.

In Madera, Chihuahua, the revolutionists appeared in sufficient numbers to dominate the situation. With cut resistance they disarmed the local garrison of rurales and placed in jail the civil authorities of the dictatorship.

Jose de la Luz Navarro and Pablo Mejia are still held, only the attorneys Aureliano S. Gonzales and Tomas Silva so far having been released. The penitentiary of Chihuahua is filled with political prisoners.

Under date of Nov. 25th jailings are reported in the state of Jalisco from Ahualulco Etzatlan, Cocula and San Martin. The telegraph wires were cut and it is believed that the rebels put a branch of the railroad out of commission, because on the 21st, the passenger trains were held back in the station of Vilo on account of "inspection of the road."

On the 6th arrived in Chihuahua the municipal chief of Madera, saying he had to flee to escape capture by the revolutionists. Such flight has been taken by many petty caudillos who are afraid of well-deserved punishment at the hands of the revolutionists for having acted as repressing tools of the despotism of Porfirio Diaz.

In Chihuahua the Madero club was searched and of course plans and other compromising papers found. As a matter of fact such documents need not to have any compromising character, as the mere fact of being affiliated with a party that rises in arms does not carry with it any responsibility for people who do not declare themselves. Diaz is yet well enough of manufacturing revolutionists where there are none. A good many peace-loving adherents of Madero have had to take flight not to be considered as rebels.

Officers Shot, Yet Soldiers Desert.

Reports circulate that eleven officers were shot in Mexico City because they were charged of having had agreement with Madero that they would pass over to him with their men. The frightened tyrant is ready to kill at the slightest suspicion however little founded it may be.

A convoy of the 11th regiment of cavalry deserted on mass in Mexico City to join the revolutionists.

New arrests in Chihuahua and searches brought about the discovery of a good number of bombs and quantities of dynamite. If we remember the Juan Ruiz case of Barcelona and the harmless farces of busting safe-bombs in Los Angeles of recent happening we may have our doubts as to the origin of such deposits, though such material might have been placed there bona fide for use in the guerrilla warfare of the rebels.

On the 24th more arrests of partisans of Madero were made in Mexico City and in Aguascalientes, amongst those apprehended in the latter locality being Mr. Enrique Bordes Mangel. In Guanajuato the law students, Agustin Landeros and Antonio Mendez were placed, under arrest as suspected of being implicated in the revolutionary organization in the state of Jalisco. Also two men of name, Ugarte and Baltierra, are held under the same suspicion.

These arrests have taken place all over the territory of the republic, and many of the apprehended are guilty of no participation in revolt whatever, but merely of not having voiced servile adulation of his criminal majesty, the dictator.

Wholesale Arrests of Madero Followers.

In times of trouble all the petty caudillos take advantage of special conditions to fill the prisons with all persons whoever levity protests against their acts of iniquity and expressed discontent with the present tyranny.

In Puebla ever more arrests are being made of persons said to be implicated with the Madero movement. From all districts of the state large convoys of prisoners are being transported who doubtless had no part in the recent happenings, but were upon the proscription list as usual for being partisans of a candidate opposed to Diaz.

In the neighborhood of Atoyac, state of Veracruz an attempt was made to destroy the railroad track with explosives to prevent the transport of the soldiers of the dictator. In Autlanco in the same state an uprising took place, the secretary of the municipal council being wounded, and many defenders of the autocrat being killed.

The papers state on the 27th that in Soto La Marina, state of Tamaulipas a barque was captured with arms for the revolutionists.

In the state of Zacatecas there were uprisings in Mazapil, Juchipila, Concepcion del Oro and Moyahua. In the state of Guanajuato the Maderists rose not only as previously reported, in Acambaro but also in Irapuato and Valle del Santiago. In the state of Tlaxcala there was an uprising in San Bernardino Contla, the municipal president falling in the fray. In the state Coahuila there were risings in San Pedro de las Colonias, Matamoros Laguna and other localities of the Lagunas district, all of these moved taking place between the 20th and 22nd of November.

Some individuals of Milpa Alta, Federal District offered their services to the dictator to pursue the revolutionists, and some creatures of Oaxaca presented a vote of loyalty to the despot. The Liberal party will find out how many of the signatures were given under duress, and not forget the parasites of the tyrant.

On Nov. 27th the "Imparcial" speaks of a battle with the revolutionists near Torreon, but give no account of the outcome.

Rebels Hold Eleven Cities.</